

دردنجی سنه - يدنجی جلد

نومرو ۲۰۰

۲۱ ربیع الآخر ۱۳۱۳ - ایلول ۲۸ ۱۳۱۱

اداره خانه سی

باب عالی جاده سنده قصبار کتبخانه.
سیدر. رساله به متعلق کافه مسئولیت
و خصوصیات انجمن (قصبار کتبخانه
سنه) مراجعت اولونور.

نسخه سی ۲۰ پاره در

معارف

پنجشنبه کونلری نشر اولونور فنی و ادبی رساله

(محرری : اسماعیل صفا)

آبونه مدلی

بر سنه لك الی ایکی نسخه سی بوسته
اجرتیه برابر بروجیه پیشین ۳۰
غروش. استانبول انجمن اداره.
خانه دن آلتق اوزر ۲۰۰ غروشه در.

نسخه سی ۲۰ پاره در

تلدن سوزلدى، چو جوغك باشنه دوشيوردى! «زان»
او زمان قهقهه لوله كويلوردى.

اختيار آرتق ارقه سنه باقغه جرأت ايدمه يهرك كلديكى
كبي يواش يواش لوقطه دن جيقدى كيتدى. چو جوغك
باباسى غارسونى چاغرمشدى.

— بو آدم كييمد؟

— اقدم، بو بزم بك اسكى بر مشتميزدر. چايي
بوراسنى طومازدن اول بك اوغلندى يره خانه مزه
كليردى. زوالينك قيزى، طورونى دائما برابرنه ايدى.
الله باغشلاسون سزك چو جوغكز قدر اولان طورونى
«زان» ده بر كون اوليوردى.

— واه بيجاره واه! ديمك چو جوغمزي كندى
طورونه بكنميش!

هر كسك بوزنده علامت تاثير كوردلى. مادام اجلك
نجه سندن قورنارمق ايسيتورمش كبي چو جوغنى كوكسه
باصديرديني زمان بن ياشلرمى كوچ حال ايله ضبط ايدمهرك
لوقاطه دن جيقدم.

اختيار اميد متفكر قديرطى، ياش مختصر قدر حزين
بر طوريله يولك عكسى جهته كيديروردى!

فكرت



با كيزه

ما بعد

عفت ينه بر كون كوشكه كلشدى.

كنج قيز طوغري نجه با كيزهك او طه سنه قوشه رق
هان كتاباره سارلدى، ديوردى كه:

— آمان با كيزه ايللو ستراسيونلرى كوره يم باقم
يكي برشى وارى؟ بيم اوقوم ديف كوزل كتابلر بولدىكى؟
بونه؟ ها! زورنالك ايمش! غالبا چوقدن برى برشى
علاوه اولماسم صيغه لر بوش طور بور. امان... نك
ادبيات قسمى آرتق شالين مرحمت درجيني بولدى!
كيتنجه عاديلشور!

با كيزهك بر ساعت اول اونوتمش اولدينى شيشي
هان خاطريه كلدى. مذكور غزتهك او كونكى نسخده
سنى آلوب ديدى كه:

— برشى فنا اولينجه ايولشمز ايمش! باقى بكونكى
مقاله ي اوقورسهك سوزمى تصديق ايدرسين. هايدى
اولجه براز والدتهك او طه سنده اوتورالده صكره مشغو.
ليتمزه باشالارز. فقط عفتك عقى بير اقديني غزته ده
قالمش اولديغيندن ينكه سنك ياننده انجق يارم ساعت
اوتوردى وصكره هان با كيزهك او طه سنه قوشدى.
توصيه اولتان مقاله ي اوقودى.

كندى اعتقاد نجه با كيزهك بكنديكى برشيته اعتراض
ايمك عاذنا كونا، مقاله ايسه حقيقه كوزل يازلمش
اولديغندن، اوده حيران اولدى.

با كيزه مقاله ي بر كرده جهراً اوقودى. بو دفعه
دها لطيف بولديلر. والحاصل محرمى ايكي بيزك نظر نده
تعالى ايتنجه ايدبوردى. بر چوق زمان ده صاحب مقاله
رفت بلك كيم اولق احتمالي اولدينى دوشوندولرسه ده
مقاله صاحبن خيال خانه لنده تحميم ايتدیره مدبلر. بونك
اوزريته با كيزه:

— بونى يازان مطلقاً بر صاحب وقاردر! ديدى.

نيچون؟

چونكه هر جمله سنده عظمت و وقار نمايان اوليور!
باقى شوقه مقاله نك ايجنده عادى بر تك سوز
بوله بيايرميسين؟ يدنجي دفعه اوله رق تكرر
ايتديكم حالده بويله برشى كورهمدم نجه بر آدم، كرك
اركك، كرك قادين، مكممل عدايديله يلمك ايجون براز
وقارلى اولملى. حوپه مزاج انسانلردن خوشلانم! بويله
آدمارك سوزلرنده اولدينى كى، اوستونده باشنده،
طور و حر ككلرنده ده بر عاديلك واردر. بن بويله لردن
نفرت ايدرم! مع مافيه بر آدمك حسابات علويه امحبابدن
اولماسى، صاف بر قابه مالك بولماسى، اصيل بر قامليلدن
كلسته متوقف دكلدر! يك چوق كبار قيزلر ينك موقعلاري
محافظه ايدمه يهرك، كوزل بوزلى بر بداصله تنزل ايتديك ريني
كورذك، ايتدك!

— حقك وار قرداشم! انجق تربيه و تحصيل بويله
افكار سقايله سايه سنده اولسه بيله قوه دن فعله چيقارلغه
مانع اولور. تحصيلدن مقصدم اوله براز فرانسزجه ايكي
كجه انگليزجه، او كرنوب كوسترسش ايمك دكل. جدى
تحصيلدر.

تکمل

مابعد

دقت ایدیکز که تربیه عقليه نقطه نظرندن فک تحصيل السنه به بر جهت رجحانی دخی حاکمه بی توسیع ایتسیدر. ضعف حاکمه که زیاده منتشر اولان نقائص عقليه دن اولوب انی توسیع واکال ایدد جک اک مکمل واسطه قدر. بزى محیط اولان اشییانی وحدات طبعیه ایه آنلرک نتایجی محاکمه ایتک، انجق بو حادثات آرسنده کی منا. سباتی جدأ بیلمکله میسر اولور. معانی لغات بهوده یره اوکریلیور، بونلر علت ایه معلول آرسنده کی مناسبانی محاکمه واسبدال ایتک طریقاری کوستره من.

اشیا حقنده آکساب ایدیکمز معلومات ابتدایه دن استخراج نتایج ایتک وبعده بو نتایجی تدقیق و تجربه ایه توثیق ایتک فک مقتضاسی اولان بر عادتد که بزى صورت مکمله وامنیتکارانه ده اجرای محاکمه قدرتیاب ایدر. ایشته فک بزده بو یوله بر عادت تولید ایلمی مزایای کالاتندن بریدر.

تربیه عقليه اک مکملی اولان تحصيل فن، تربیه اخلاقیه اک دخی اک کوزلیدر. تحصيل السنه نهایت الهیاه، تحصيلات سازه دن زیاده بر حکم مجرده اطاعت و انقیادی تربیده منجر اولور.

معاملک ویا قاموسک لغاته ویردیک معنیه، صرف ونحوک ارانه ایدیک قواعده بلا نزاع بر محکومیتله روی قبول کوسترمک لازمدر. بوصورده فک اک حال وصفی مقتضیات احکامه عامیانه بر تبیتدن عبارت قالور؛ وهر شیء بالادقیق و میزان قبوله بریل وجدانی حاصل اولور. فن ایه بشقه برطرزده افاده معانی ایدر. و ذکر ایدیکمز میلاندن یک فرقی عاتدلر تولید ایدر؛ دائماً عقله مراجعی التزام ایلر؛ هیچ بر شیء بر صورت حاکمانه تکلیف ایتمز؛ کوستردیک حقیقتلرک تدقیق الوتسی ایتسر؛ و طابانی بالذات استخراج نتایج دعوت ایدر. خطیاندن هر بری ینه کندی طرفندن قفتیش الوتقی و تکلیفاندن هر بری کندینه بداهت درجه سنده اثبات ایدلک لزومی اعلام ایدر. ایشه بو احوال ایه بالذات کندینه و قوای مخصوصه سنه کوستردیک امنیت و اعتماد، تدقیقات و استدلال ایه

— چو جقاره هرشیدن اول اوکرنیکنی سؤ استعمال اجتماعی تعلیم ایلمله. شمیدیک کنج خاتلمز مدنیّت دیو عادات افریحیه اک اوسنی بیراقوب فاسنی الدقلری ایچون اسکی تربیه ملیه مزده غائب اولورق بوتون بوتون کوتلج بر حاله کیریورلر. مثلاً ترکجه سوز آراسنده فرانسزجه، کلهلر استعمال ایدرک کویا آفرانقه!! اولیورلر. علی الخصوص شوه شیق، «آلود» کلهلری عادتاً سبزلری اوینادر. «مرسی» بی ده اونوتیم!

— امان شیمدی بونلر برده «فوکت» منضم اولدی. بر جمله فرانسزجه سوبلمک بیلمینلرک اغیزندن بوسوزلری ایشتدیکم آند واه العظیم حدتدن اغلامق ایستیرم. مستزى اولدیغ حالده بویه ساخته وقار خاتلمر کوردیکم وقت غیر اختیاری کولمکدن کندیمنی منع ایدم یور! بزنجی نه قدر دکشدرک؟ نه مزه لازم خلق نه یابرسه یابرسن بزمنکن مرتبه کندی اخلاقزى تصحیحه جالیشلم. آه شومقاله یی بازانی بیلسه!

— نه ییاردک؟

— او شایان حرمت ذاتی کوردکجه وجدانم متلذذ اولوردی. واه عفت هیچ بر اثر فکرمنده بوقدر تأثیر حاصل ایتامشدی!

— امان یا کیزه جکم سنده براز مبالغه ایدورسین! — بلکه اوله در، فقط بن او دیک فکری قدر وجدانی ده بارلاقدر دیورم.

— سنک کی برمشکلپسند طرفندن بو درجه تقدیر اولندی ایچون بنده کندیسنی غایباً تبریک ایدرم. بو مقاله اک قیمتی تمامیه تقدیر ایدمه جک قدر جاهل اولدیغی بیله دیکم حالده ممکن اولسه بنده تبریک ایدردم.

— هر حالده اسکی ادیبلردن اولمالی!

— او! شهبه سز! بو فکر یک یگی، یک مستقیم برذهنک محصولی اولدی اشکار! ساعت اون بره گلشدی. یا کیزه اوکون قیمتی چیچکلری زبارتی اونوتمش ایدی. بر دن بره عقله کلدی تالاشله آیاغه قالقهرق دیدی که:

ب. ض

(مابعدی وار)

